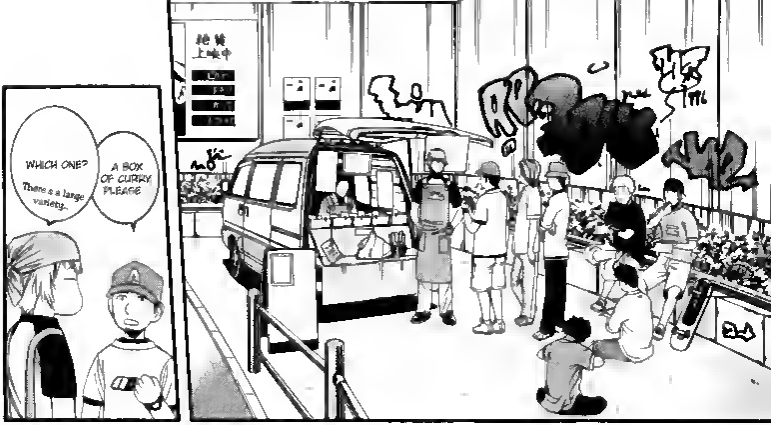
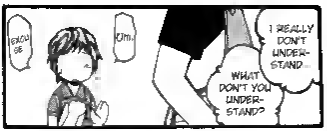
Chapter 40.
The Silent Policewoman and Thai Red Curry


WHICH ONE?
There's a large variety.
A BOX OF CURRY, PLEASE

WHAT'S THE "ET CETERA"?
THERE'S CHICKEN, EGG
MINCED BEEF ETC
WHAT DO YOU MEAN?
UH UMM...
SUCH NON SENSE
SO NOISY CAN'T WE UNDERSTAND SOMETHING SO SIMPLE?


EXCUSE ME
UM.
I REALLY DON'T UNDER-STAND...
WHAT DON'T YOU UNDER-STAND?

SO STUPID
TELL ME AGAIN
WHAT?!

...ME!
EXCUSE

ME
EXCUSE

HMM?

AH
AH
AH

HOW ABOUT THIS? LET'S GO TO AYANO-CHAN'S FAVORITE PLACE!
LET'S GO!
AYANO-CHAN!

I KNOW A GOOD RESTAU-RANT!
AYANO-CHAN, LET'S GO!
UM...

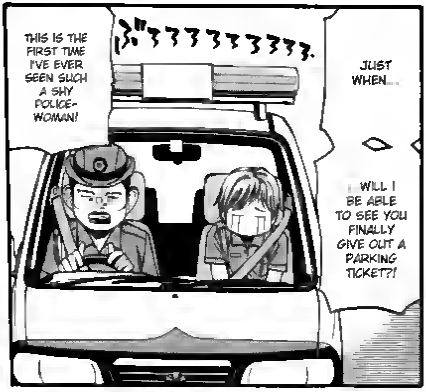
AH! IT'S AYANO-CHAN!
ARE YOU ON DUTY?
WANNA COME PLAY WITH US?
AH
どわ
UM...
AH
WE'D REALLY LIKE TO LISTEN TO AYANO-CHAN'S VOICE!
LET'S GO KARAOKE TOGETHER, OKAY?

AYANO-CHAN!
AH! DON'T GO!
だっしゅ

A POLICEWOMAN WITH A FEAR OF SPEAKING?
Is she really a police officer?
むぐ
むぐ
IT'S NOT AN ACTUAL "PHOBIA" OF SPEAKING THOUGH
Maybe she's scared of people? That might be it...
YEAH, YEAH! SHE'S FAMOUS AROUND HERE!
IT'S RARE HEARING HER VOICE AT ALL
She's so quiet...
HM...
SHE PROBABLY FAILED TODAY TOO! SHE'S IN CHARGE OF ROAD PATROL TODAY!
AH!
WE CAN'T PARK HERE?
THAT'S WHY SHE'S ALWAYS BEING PICKED ON!
SHE'S SAID TO BE JAPAN'S MOST HARMLESS POLICEWOMAN!
She's too cute that's why she's so popular!
NOW SHE'LL DEFINITELY BE SCOLDED BY THAT WOMAN
AH, THAT WOMAN IS REALLY SCARY
SHE'S THE MEANEST POLICEWOMAN IN JAPAN
きゃはは

WHAT THE HELL ARE YOU DOING?!
SORRY
GEEZ!

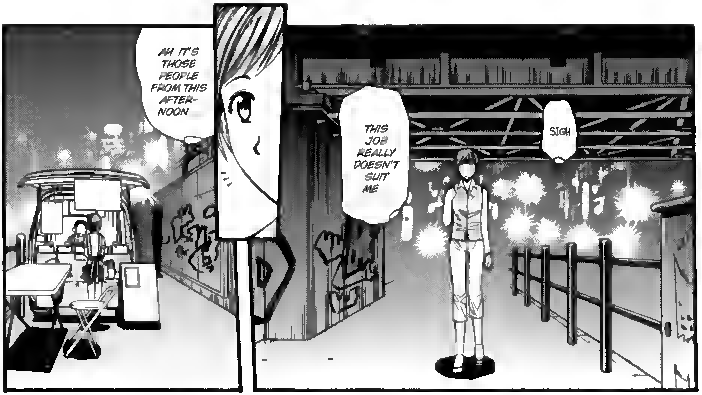
I DON'T UNDERSTAND HOW YOU EVER GRADUATED FROM POLICE ACADEMY! WHAT A MIRACLE THAT WAS!
SORRY
YOU HAVE ABSOLUTELY NO POTENTIAL FOR BECOMING A POLICE-WOMAN!


THIS IS THE FIRST TIME I'VE EVER SEEN SUCH A SHY POLICE-WOMAN!
JUST WHEN...
...WILL I BE ABLE TO SEE YOU FINALLY GIVE OUT A PARKING TICKET?!

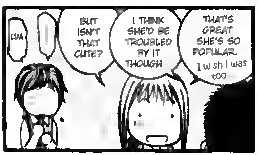
SPEAK CLEARLY WHEN YOU TALK!
HAVE YOU HEARD ANY-THING I'VE SAID?!

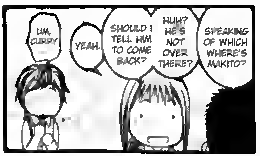
AMAZING
SHE CAN SAY ANYTHING SHE WANTS!

STOP RIGHT NOW!!
THAT MOTORBIKE OVER THERE!
VOOM!

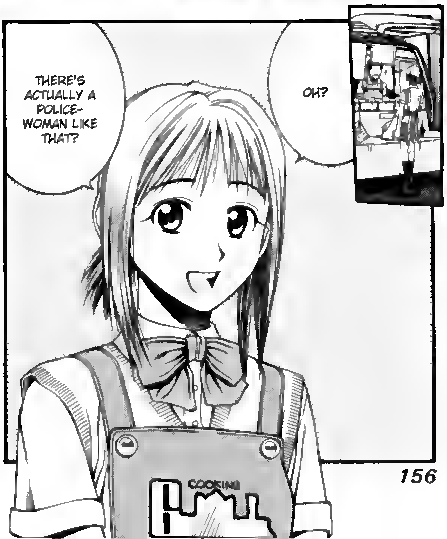

AH IT'S THOSE PEOPLE FROM THIS AFTER-NOON
THIS JOB REALLY DOESN'T SUIT ME
SIGH

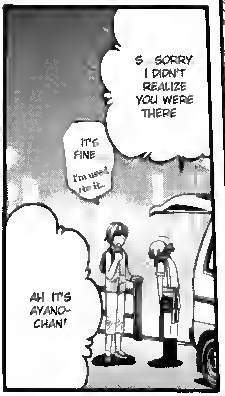
CURRY
AH THE NICE SMELL OF


UHM
BUT ISN'T THAT CUTE?
I THINK SHE'D BE TROUBLED BY IT THOUGH
THAT'S GREAT SHE'S SO POPULAR.
I WISH I WAS TOO


UM, CURRY
YEAH.
SHOULD I TELL HIM TO COME BACK?
HUH? HE'S NOT OVER THERE?
SPEAKING OF WHICH WHERE'S MAKITO?

(3-


THERE'S ACTUALLY A POLICE-WOMAN LIKE THAT?
OH?
COOKING


SORRY I DIDN'T REALIZE YOU WERE THERE
IT'S FINE
I'm used to it.
AH! IT'S AYANO-CHAN!

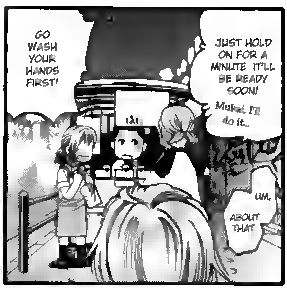
ヒック!
SORRY CAN I GET A BOX OF CURRY PLEASE?
WAAAH!
THAT SCARED ME!
When did you get here?!

YOU SAW !
I KNOW THAT!
HUH? I'M MISSING
WAIT A MINUTE! HOW CAN YOU IN SUCH A PLACE
NO ! DIDN'T!
But in a place like this

!
HUH?
Makio-?

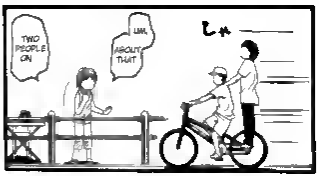
EH? WHAT'S THAT? OH, CURRY?
UM, HERE ISN'T A GOOD PLACE TO TEE...
I mean.

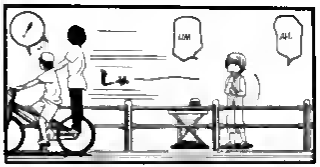
WAAH!
WHAT ARE YOU DOING HERE? DONE WITH WORK FOR TODAY?
んびょろろろ~!

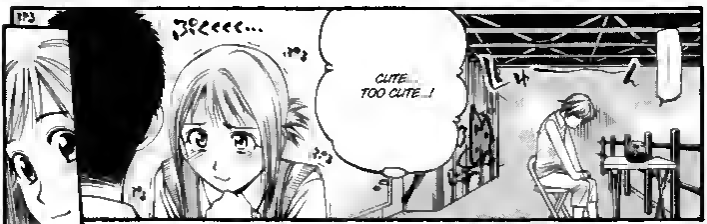

GO WASH YOUR HANDS FIRST!
JUST HOLD ON FOR A MINUTE. IT'LL BE READY SOON!
Makio, I'll do it..
UM, ABOUT THAT

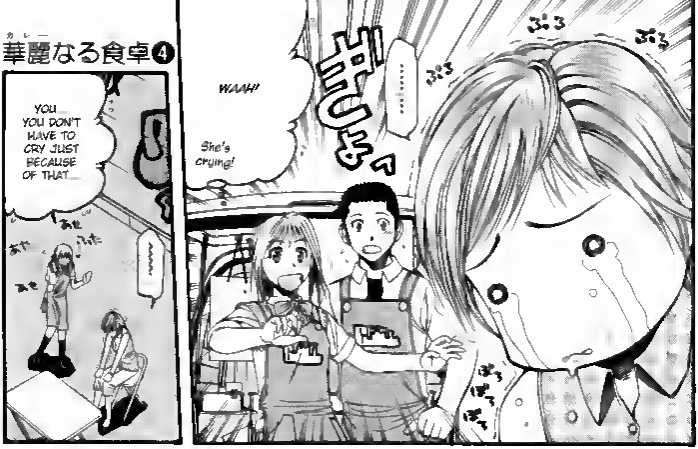
LOOK! THERE'S TWO PEOPLE ON A BIKE OVER THERE!
AH! SHE NOTICED!
SHE'S CUTE ISN'T SHE?
THAT'S RIGHT!
AH, SHE'S THE GIRL FROM THE RUMORS?

HI! AYANO-CHAN!
BYE!
Good night
AH.

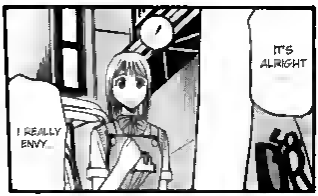

TWO PEOPLE ON
UM, ABOUT THAT


UM
AH.


PP3
CUTE... TOO CUTE...!

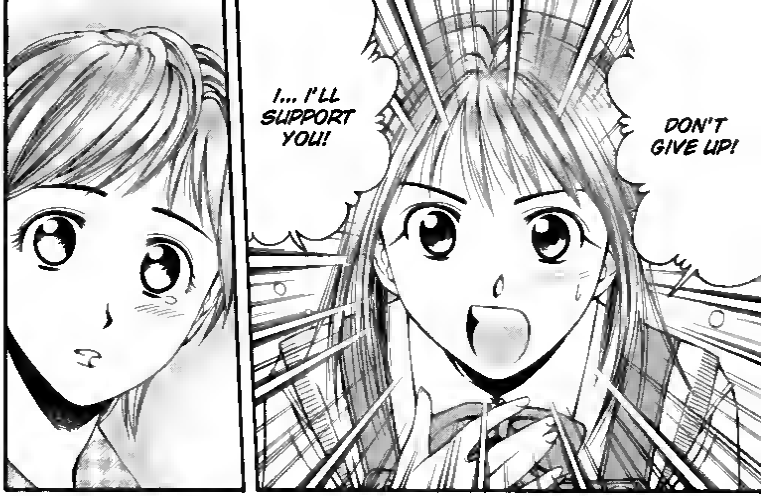

WAAH!
She's crying!
YOU... YOU DON'T HAVE TO CRY JUST BECAUSE OF THAT...

I'M JUST NOT POLICE-WOMAN MATERIAL
FORGET IT. IT'S ABOUT TIME I GAVE UP THIS ON THIS JOB


IT'S ALRIGHT
I REALLY ENVY...

I CAN'T DO IT AFTER ALL

BEING ABLE TO SAY WHAT YOU WANT IN FRONT OF OTHERS I'M SO ENVIOUS


I... I'LL SUPPORT YOU!
DON'T GIVE UP!

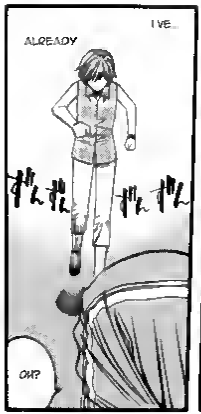
.....
WHAT IS IT?
SHE DOESN'T SEEM TO UNDERSTAND WHAT I'M SAYING
MY ENCOURAGEMENT WENT UNNOTICED
SUCH A NICE PERSON
AYANO-CHAN, DO YOU LIKE SPICY FOOD?
EH?
NO, NOT REALLY ...
I SEE! THEN THIS SHOULD BE GOOD!
KING
HERE! ENJOY!

WOW, IT LOOKS DELICIOUS! ♡
THAT KIND OF CURRY
HUH?
COOKING
ITADAKIMASU!

SO SPICY!
IT'S KILLING ME
ばたばた
ばたばた
HAHAHA! SPICY? OF COURSE IT IS!
コォォ
SPICY!
EH? WHAT ARE YOU DOING MAKITO?!
HERE'S THE TEA!
TOK!
ドン
EXCITING, ISN'T IT?
IT'S THAILAND'S SPICIEST TYPE OF CURRY!
THAT'S THAI RED CURRY!
COUGH!
COUGH
AH!
YUO
YUO

GOOD!
GULP
LET'S GO! LET'S GO!
AYANO-CHAN! LOOK! THOSE TWO PEOPLE ARE COMING BACK!
HAVE ANOTHER SPOONFUL!
AYANO-CHAN?
AH...
GO!
MAKITO! WAIT A MINUTE!
waaah!
Ahaha-haha!
THESE THINGS...
AYANO CHAN ?
WHAT'S WRONG AYANO-CHAN?
WHY... DO THESE THINGS ONLY HAPPEN TO ME..?

You on the back, get off immediately...
Two people riding on one bike is dangerous...


I'VE...
ALREADY
OH?

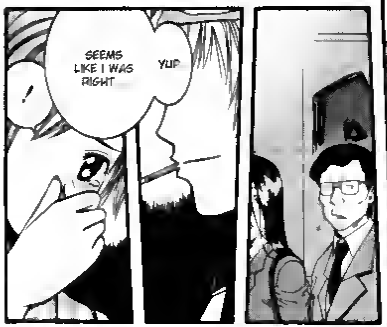
!
HAHAHA!

SORRY AYANO-SAN, PLEASE DON'T CRY!
AH, YES

WHY DO YOU HAVE TO DO THIS TO ME?!
...HAD ENOUGH!
DIDN'T I JUST SAY THAT I CAN'T HANDLE SPICY FOOD?

IT'S TOO MUCH. I DON'T WANT PEOPLE TO SEE ME LIKE THIS...

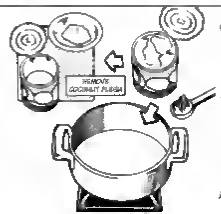
WHAT PHOBIA? YOU THINK I CAN'T HEAR YOU?
YOU THINK I'M A FOOL?


SEEMS LIKE I WAS RIGHT
YUP.

AS YOU YOURSELF JUST SAID,
AYANO-CHAN'S VOICE...
...REALLY IS BEAUTIFUL...
MAYBE I SHOULD QUIT
DON'T SAY YOU'RE NOT FIT FOR THE JOB OR THINK ABOUT RESIGNING!
THERE IS NO PHOBIA
IF AYANO-CHAN ISN'T A POLICEWOMAN ANYMORE,
THEN THE PEOPLE OVER THERE
...WILL BE VERY LONELY!

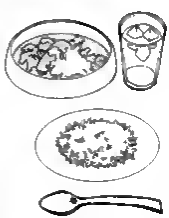
Thai Red Curry (serves 4)

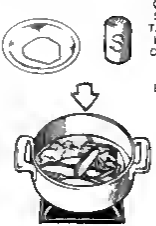
(2) CHOP BEEF INTO BITE-SIZE PORTIONS AND PUT IT INTO POT WITH REMAINING COCONUT MILK. ADD SOME WATER IF CONTENTS OF THE POT LOOK A BIT DRY. COOK UNTIL BEEF IS WELL DONE



(1) OPEN CAN OF COCONUT MILK AND REMOVE SOLID COCONUT FLESH THAT MAY BE INSIDE. LEAVE SOME FOR LATER USE. POUR IN HALF THE MILK INTO A POT AND TURN HEAT TO HIGH. ONCE MILK STARTS BOILING, ADD RED CURRY AND STIR EVENLY

(5) DONE





(4) ADD SALT TO TASTE, AS WELL AS COCONUT FLESH FROM EARLIER

(3) CHOP VEGETABLES INTO SUITABLE SIZES AND PUT THEM INTO POT. ONCE VEGETABLES ARE COOKING, ADD IN FISH SAUCE TO TASTE, THEN ADD IN THE CRUSHED BASIL LEAVES

CHEERING SOMEONE UP LIKE THAT...
BUT STILL,
I JUST WANTED TO HEAR IT ONCE,
THAT POPULAR YET ELUSIVE VOICE...
EH?
I WASN'T TRYING TO CHEER HER UP...
WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?!
Really! I'm not lying!
YEAH, YEAH WHATEVER YOU SAY.
A Perfect Match
MUNCH MUNCH
Ah! It's Ayano-chan!
I THOUGHT YOU COULDN'T HANDLE SPICY STUFF
After-wards...